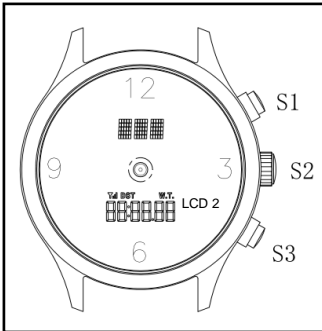


LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH BEWAHREN SIE SIE SORGFÄLTIG ZUM NACHLESEN AUF!

ANFANGSEINSTELLUNG



Der Einstellvorgang dient dazu, den mechanischen Fehler der Uhrzeiger zu verringern. Dies sollte durchgeführt werden, wenn die folgenden Fälle auftreten:

- Erstmalige Inbetriebnahme
- Ein Verlust der Synchronisierung zwischen den Zeigern und der internen gespeicherten RCC-Zeit - aufgrund von Faktoren wie Magnetfeldern, großen Stößen oder starken Vibrationen.
- Wenn sich die Uhr nicht richtig einstellt und der RCC-Signalstatus nicht erfolgreich empfangen wurde.

1. Halten Sie die Taste S2 für 10 Sekunden gedrückt, woraufhin die LCD-Anzeige blinkt und "RST" anzeigt. **HALTEN SIE DIE TASTE A SO LANGE GEDRÜCKT, BIS DIE LCD-ANZEIGE "RST" ANZEIGT.**
2. Der Zeiger dreht sich schnell. Bitte haben Sie Geduld, bis er aufhört zu drehen.
3. Der Stundenzeiger und der Minutenzeiger sollten auf die Position "12" zeigen. Der Sekundenzeiger kann einen leichten Versatz aufweisen. Drücken Sie den Knopf S2 schrittweise, um ihn auf die Position "12" einzustellen.
4. Drücken Sie keinen Knopf mehr, wenn alle Uhrzeiger genau auf "12" stehen. Der Zeiger dreht sich nach einer Minute schnell und zeigt die korrekte Zeit an, wenn er stehen bleibt.

AUTOMATISCHER SIGNALEMPFANG

Die Uhr versucht jeden Tag zwischen 2 Uhr morgens und 3 Uhr morgens das DCF77-Funksignal zu empfangen. Das Signal ist nachts immer besser. Falls Ihre Uhr das Signal bei Tag nicht empfangen kann, lassen Sie sie einfach in der Nähe eines Fensters liegen, bei dem das Signal nachts stärker ist, um das Funksignal zu empfangen.

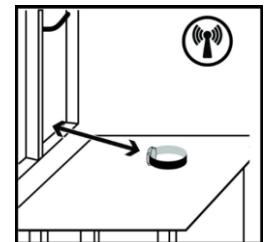
Das LCD-Display zeigt das Signalzeichen an, dass der Empfangsversuch erfolgreich war.



MANUELLER SIGNALEMPFANG

1. Die Taste S1 für 3 Sekunden gedrückt halten.
2. Der Sekundenzeiger dreht sich auf 12:00 Uhr. Auf der LCD1-Anzeige wird dann das Signalempfangssymbol "T ii". Der Signalempfang dauert 3-8 Minuten.

Hinweis: Für den bestmöglichen Empfang stellen Sie Ihre Uhr senkrecht mit dem Ziffernblatt in Richtung Fensterweisend oder im Freien.



Das Signal kann aus folgenden Gründen nicht empfangen werden:

- in der Nähe von hohen Gebäuden;
- in der Nähe eines bebauten Gebietes;
- in einem Bereich außerhalb des Funksignal-Versorgungsbereiches;
- in der Nähe von elektronischen oder elektrischen Geräten wie TV, WLAN-Radio, Handys und Computer, die zu unerwünschten Signalstörungen führen können;
- in der Nähe von Magnetismus- oder Elektromagnetismus-Quellen;
- in der Nähe von Wärmequellen;
- unter Bedingungen von schlechtem Wetter.

EINSTELLUNG DES LCD-DISPLAYS

Das LCD-Display kann Datum und Wochentag, Weltzeit und Stoppuhr (STW) anzeigen. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, um die gewünschte Option zu wählen.

A : Sprache des LCD-Displays

1. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, um zur Anzeige von Datum und Wochentag zu wechseln.
2. Drücken Sie die Taste S3 und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem LCD1 eine Sprache blinkt. (ENG : Englisch; DEU : Deutsch; FRA : Französisch; DUC : Niederländisch)
3. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, um die Sprache zu wählen, und drücken Sie S3 zur Bestätigung.
4. Der Wochentag wird nun in der gewählten Sprache angezeigt.

B: Einstellung der Zeitzone

Sie können die Zeitzone einstellen, damit Ihre Uhr auf Reisen die richtige Zeit anderer Länder anzeigt.

1. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, um zur Anzeige von Weltzeit zu wechseln
2. Drücken Sie die Taste S3 und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem LCD1 eine Zeitzone blinkt.
3. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, um die Zeitzone auszuwählen und zu überprüfen.
4. Drücken Sie die Taste S3 zum Speichern.

WICHTIG :

Die lokale Sommerzeit wird automatisch umgestellt, je nach dem von der Radiowelle ausgestrahlten Signal.

Wenn in Ihrem Zielland Sommerzeit gilt, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

1. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, um zur Weltzeit zu wechseln.
2. Drücken Sie die Taste S3 und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem LCD1 eine Zeitzone blinkt.
3. Drücken Sie die Taste S3 einmal, woraufhin das LCD2 OFF anzeigt, was bedeutet, dass die Sommerzeit ausgeschaltet ist. Drücken Sie die Taste S1, um die Sommerzeit einzuschalten. Sie können auch die Taste S1 erneut drücken, um sie auszuschalten.
4. Drücken Sie die Taste S3 zum Speichern.


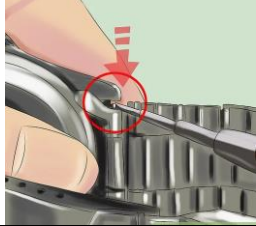
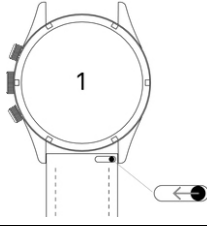
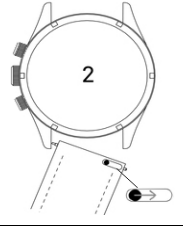
UTC=0	LON=0	BER=+1	ROM=+1	PAR=+1	MAD=+1
CAI=+2	JNB=+2	MOS=+3	DXB=+4	KHI=+5	DEL=+5.5
DAC=+6	BKK=+7	HKG=+8	BJN=+8	SIN=+8	TYO=+9
SYD=+10	GUM=+10	NOU=+11	AUC=+12	SAM=-11	HNL=-10
ANC=-9	LAX=-8	SAN=-8	DEN=-7	CHI=-6	DAL=-6
MEX=-6	NYC=-5	CCS=-4.5	RIO=-4	SAO=-3	BUE=-3
MID=-2	AZO=-1				

STOPPUHR (STW)

Diese Uhr verfügt über eine Stoppuhrfunktion.

1. Drücken Sie die Taste S1 schrittweise, bis auf dem LCD1 "STW" angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste S3, um die Zeitmessung zu starten (LCD2). Drücken Sie erneut die Taste S3, um die Zeitmessung zu unterbrechen.
3. Die Stoppuhr kann durch Drücken der Taste S1 zurückgesetzt werden, wenn sie unterbrochen wurde.

WIE MAN DAS ARMBAND ÄNDERT

METALL-ARMBAND		LEDER-ARMBAND	
ENTFERNEN	BEIFÜGEN	ENTFERNEN	BEIFÜGEN
			
<p>- Führen Sie das Werkzeug in die Spitze unter den Endkappen ein, um den Federsteg zu erreichen.</p> <p>- Drücken Sie den Federsteg herunter und schieben Sie ihn aus den Einkerbungen in den Laschen heraus. Das Armband löst sich von den Laschen.</p>	<p>- Bringen Sie den Federsteg zwischen den Laschen in Position. Schieben Sie ein Ende des Federstegs in eines der Laschenlöcher und fixieren Sie es.</p> <p>- Drücken Sie die andere Seite des Federstegs ein, um ihn in das andere Laschenloch einzuklicken.</p>	<p>Das Lederarmband ist mittels eines Federstegs mit Steckstift befestigt.</p> <p>Ziehen Sie den Stift zur Seite, dann lässt sich das Band leicht von den Laschen lösen.</p>	<p>- Stecken Sie ein Ende des Federstegs in eines der Laschenlöcher und fixieren Sie es.</p> <p>- Richten Sie die Stifte an den Laschenlöchern aus und klicken Sie dann das Band in die anderen Laschenlöcher.</p>

Vorsicht!

- Legen Sie die Uhr mit der Vorderseite nach unten auf ein gefaltetes Tuch oder ein Handtuch, um das Zifferblatt Ihrer Uhr zu schützen und das Glas nicht zu zerkratzen. Legen Sie das Tuch dann auf eine ebene Fläche, z. B. einen Tisch oder eine Arbeitsplatte.
- Die Endkappen sind die Teile am Ende des Armbands, die wie Flügel herausragen. Achten Sie darauf, dass Sie die Endkappen nicht aufbrechen, um eine Verformung zu vermeiden.
- Wenn Sie Schwierigkeiten haben, das Armband zu ändern, wenden Sie sich bitte an einen Juwelier oder ein Uhrengeschäft in Ihrer Nähe, um Hilfe zu erhalten.

WARNHINWEISE

- Nicht die Krone ziehen oder die Taste drücken, im Wasser oder wenn die Uhr nass ist.
- Damit das Erscheinungsbild Ihrer Uhr möglichst lange erhalten bleibt, sollten Sie den Kontakt mit Parfüm, Haarspray, Kosmetika, Waschmitteln, Klebstoffen und Farben vermeiden, da diese eine Verfärbung, Abnutzung oder Beschädigung verursachen können.
- Um eine mögliche Beschädigung durch Schweiß, Staub und Feuchtigkeit zu vermeiden, wischen Sie Ihre Uhr regelmäßig mit einem trockenen weichen Tuch ab.
- Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Punkte: Versuchen Sie nie, das Gehäuse Ihrer Uhr zu öffnen. Die Batterie sollte durch einen qualifizierten Techniker ersetzt werden.
- Ihre Uhr ist stoßfest. Sie sollten jedoch darauf achten, dass Sie Ihre Uhr nicht herunterfallen lassen und dass sie nicht gegen harte Oberflächen geschlagen wird.
- „Batterie nicht verschlucken – Gefahr chemischer Verbrennungen“
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann sie in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in einen Körperteil eingedrungen sind, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.



ACHTUNG: Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrenntsammlsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte

enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrenntsammlsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

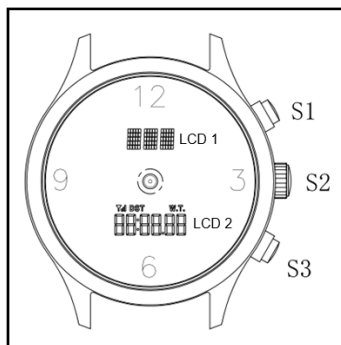


Importiert durch EML – Marke Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich/ Hergestellt in der V.R.C

Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764 LANGENFELD, Deutschland

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET LA CONSERVER POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

RÉGLAGE INITIAL



La réinitialisation consiste à réduire l'erreur mécanique des aiguilles de la montre. Il convient de le faire si vous rencontrez les cas particuliers suivants :

- Première utilisation
- Une perte de synchronisation entre les aiguilles et le temps RCC interne enregistré - due à des facteurs tels que les champs magnétiques, les chocs importants ou les fortes vibrations.
- Si la montre ne se règle pas correctement et que l'état du signal RCC n'a pas été reçu avec succès.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton S2 pendant 10 secondes, l'écran LCD clignotera et affichera "RST" **MAIS NE PAS ARRÊTER POUR MAINTENIR LE BOUTON S2 JUSQU'À CE QUE L'ÉCRAN LCD MONTRE "RST".**
2. L'aiguille tournera rapidement. Veuillez patienter jusqu'à ce qu'elle arrête de tourner.
3. L'aiguille des heures et l'aiguille des minutes doivent pointer vers la position "12". Si la trotteuse a accidentellement raté ou était loin de "12", appuyez progressivement sur le bouton S2 jusqu'à ce que la trotteuse soit exactement sur "12".
4. Lorsque toutes les aiguilles de la montre sont exactement à "12", n'appuyez sur aucun bouton. Les aiguilles tourneront rapidement après une minute et lorsqu'elles s'arrêteront, la montre affichera l'heure exacte.

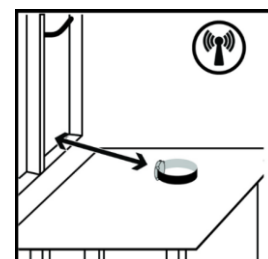
RÉCEPTION AUTOMATIQUE DU SIGNAL

La montre tentera de recevoir le signal RCC DCF tous les jours entre 2 et 3 heures du matin.

Le signal est toujours bon pendant la nuit. Si votre montre ne réussit pas à capter le signal pendant la journée, laissez la montre près d'une fenêtre où le signal est fort pendant la nuit pour capter le signal radio.

RÉCEPTION MANUELLE DU SIGNAL

1. Appuyez sur le bouton S1 et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
2. La trotteuse pointe vers la position "12". L'écran LCD1 affichera alors l'icône de réception du signal "T". Reportez-vous au tableau ci-dessous pour l'intensité du signal.



Remarque : Pour obtenir la meilleure réception possible, placez votre montre près d'une fenêtre, en position verticale, avec le cadran face à la fenêtre ou à l'extérieur du bâtiment.

Le signal ne peut pas être reçu dans les situations suivantes :

- Près de grands bâtiments ;
- Près d'une zone en construction ;
- Dans une zone en dehors de la zone de couverture du signal radio ;
- Près d'équipements électriques ou électroniques tels qu'une TV, radio sans fil, portable et ordinateur car ils peuvent causer des interférences ;
- Près de sources magnétiques ou électromagnétiques ;
- Près de sources de chaleur ;
- Par mauvais temps

RÉGLAGE DE L'ÉCRAN LCD

L'écran LCD peut afficher la date et le jour de la semaine, l'heure mondiale, le chronomètre. Appuyez progressivement sur le bouton S1 pour choisir l'option souhaitée.

A : Langue de l'Affichage LCD

1. Appuyez progressivement sur le bouton S1 pour passer à l'affichage de la date et du jour de la semaine.
2. Appuyez sur le bouton S3 et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran LCD1 affiche une langue clignotante. (ENG : Anglais; DEU : Allemand; FRA : Français; DUC : Néerlandais)
3. Appuyez progressivement sur le bouton S1 pour choisir.
4. Appuyez sur le bouton S3 pour confirmer.
5. Le jour de la semaine est maintenant affiché dans la langue choisie.

B: Réglage du Fuseau Horaire

Vous pouvez régler le fuseau horaire pour permettre à votre montre d'afficher l'heure exacte d'autres pays lorsque vous voyagez.

1. Appuyez progressivement sur le bouton S1 pour passer à l'affichage du fuseau Horaire.
2. Appuyez sur le bouton S3 et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran LDC1 affiche un fuseau horaire clignotant.
3. Appuyez progressivement sur le bouton S1 pour choisir, et vérifiez avec la liste des fuseaux horaires.
4. Appuyez sur le bouton S3 pour mémoriser.

IMPORTANT :

L'heure d'été à l'heure locale est automatique, en fonction du signal émis par l'onde radio. Si votre pays cible est à l'heure d'été, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

1. Appuyez pas à pas sur S1 pour passer à l'affichage du fuseau Horaire.
2. Appuyez sur le bouton S3 et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le LCD1 affiche un fuseau horaire clignotant.
3. Appuyez une fois sur le bouton S3, le LCD2 affiche OFF, ce qui signifie que l'heure d'été est désactivée, appuyez sur le bouton S1 pour activer l'heure d'été. Vous pouvez également appuyer sur le bouton S1 encore une fois pour l'éteindre.
4. Appuyez sur le bouton S3 pour mémoriser.


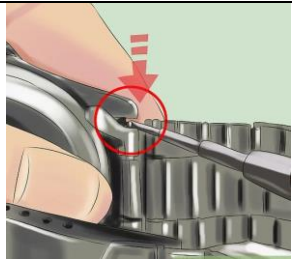
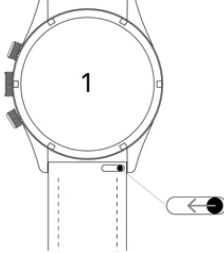
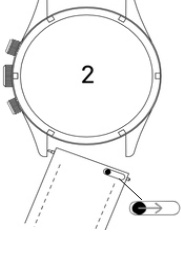
UTC=0	LON=0	BER=+1	ROM=+1	PAR=+1	MAD=+1
CAI=+2	JNB=+2	MOS=+3	DXB=+4	KHI=+5	DEL=+5.5
DAC=+6	BKK=+7	HKG=+8	BJN=+8	SIN=+8	TYO=+9
SYD=+10	GUM=+10	NOU=+11	AUC=+12	SAM=-11	HNL=-10
ANC=-9	LAX=-8	SAN=-8	DEN=-7	CHI=-6	DAL=-6
MEX=-6	NYC=-5	CCS=-4.5	RIO=-4	SAO=-3	BUE=-3
MID=-2	AZO=-1				

CHRONOMÈTRE

Cette montre a une fonction chronomètre.

1. Appuyez progressivement sur le bouton S1 jusqu'à ce que l'écran LCD1 affiche « STW ».
2. Appuyez sur le bouton S3 pour démarrer le comptage du chronomètre (LCD2), appuyez sur S3 encore une fois pour mettre le comptage en pause.
3. Le chronomètre peut être réinitialisé en appuyant sur le bouton S1 lorsqu'il est en pause.

COMMENT CHANGER LE BRACELET

BRACELET MÉTALLIQUE		BRACELET EN CUIR	
RETIRER	INSTALLER	RETIRER	INSTALLER
			
<p>-Insérez l'outil dans l'espace à côté des cornes pour toucher la barrette à ressort.</p> <p>-Appuyez sur la barrette à ressort, puis faites-la glisser hors des encoches des pattes. Le bracelet se dégagera des cornes.</p>	<p>-Déplacez la barrette à ressort en position entre les pattes. Faites glisser et fixez une extrémité de la barrette à ressort dans l'un des trous de patte.</p> <p>-Appuyez sur l'autre côté de la barrette à ressort pour l'encliqueter dans l'autre trou de patte.</p>	<p>Le bracelet en cuir est attaché avec un système de clip.</p> <p>Tirez la goupille sur le côté, puis le bracelet se retirera facilement des pattes.</p>	<p>-Enfoncer une des pointes de la barrette à ressort dans l'une des encoches de la corne.</p> <p>-Alignez le bracelet en enfonçant l'autre extrémité de la barrette puis verrouiller avec le système de clip.</p>

Attention:

- Placez la montre face vers le bas sur un chiffon ou une serviette pliée pour protéger le cadran de votre montre et ne pas rayer le verre. Placez ensuite ce chiffon sur une surface plane, comme une table ou un comptoir.
- Les embouts sont les parties à l'extrémité du bracelet qui dépassent comme des ailes. Ne faites pas levier sur les embouts pour éviter toute déformation.
- Si vous avez du mal à changer le bracelet, veuillez-vous rendre chez un bijoutier ou un magasin de montres local pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT

- N'UTILISEZ PAS la couronne ou d'autres boutons sous l'eau ou lorsque la montre est mouillée.
- Pour conserver l'aspect esthétique de votre montre, évitez les contacts avec les parfums, les laques, les cosmétiques, les produits d'entretien, les adhésifs et la peinture car ils peuvent être à l'origine d'une décoloration, d'une détérioration et de dommages.
- Pour prévenir tout risque lié à la transpiration, à la poussière et à l'humidité, essuyez régulièrement votre montre avec un chiffon doux et sec.
- Pour garantir la longévité de votre montre, veuillez respecter les consignes suivantes : Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de la montre. La pile doit être remplacée par une personne qualifiée.
- Votre montre est résistante aux chocs, néanmoins veillez à ne pas la laisser tomber ou la heurter contre des surfaces dures pour ne pas l'endommager.
- « Ne pas avaler la pile, risque de brûlure chimique »
- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion de cette pile bouton peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et entraîner la mort.
- Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et le conserver hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou se sont retrouvées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques

contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

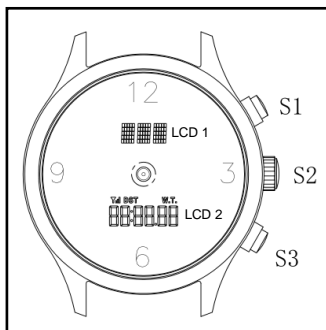


Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France/
 Fabriqué en RPC
 Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764
 LANGENFELD, Allemagne



PLEASE READ THE MANUAL BEFORE YOUR FIRST USE. KEEP THIS MANUAL SAFE FOR FUTURE REFERENCE!

INITIAL SETUP



The setup operation is to reduce the mechanical error of the watch hands. It should be done if you encounter the particular cases below:

- First time use
- A loss of synchronization between the hands and the internal saved RCC time - due to factors such as magnetic fields, important shocks or strong vibrations.
- If the watch fails to set itself correctly and RCC signal status has not been successfully received.

1. Press and hold button S2 for 10 seconds, the LCD will flash and display "RST". DO NOT STOP TO HOLD BUTTON S2 UNTIL THE LCD SCREEN SHOWS " RST ".
2. The hands will fast spin. Please be patient until they stop running.
3. The hour hand and minute hand should point to "12" position. The second hand may have a slight offset, press the bouton S2 stepwise to adjust it to point to "12" position.
4. When all the watch hands are exactly at "12", don't press any button. The hands will fast spin after one minute and when they stop, the watch will show the correct time.

AUTOMATIC SIGNAL RECEPTION

The watch will automatically switch to RCC mode at 2:00 AM and at 3:00 AM every day. The signal is always good at night. If your watch cannot get the signal in the daytime, just leave it nearby a window where the signal is strong overnight to get a radio signal.

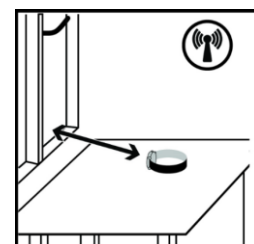
The LCD display shows Signal symbol the reception attempt was successful.

T.i.l DST W.T.
 88:88.88

MANUAL SIGNAL RECEPTION

1. Press button S1 and hold for 3 seconds.
2. The second hand rotates to 12:00, The LCD1 display shows the signal reception "T.i.l". The process will take 3-8 minutes.

Note: For the best possible reception, position your watch near a window in an upright manner, with the dial facing the window or outdoors. If the watch fails to set itself, leave it all night long near the window.



The signal cannot be received for the following reasons:

- near high buildings.
- near a built-up area.
- in an area outside the radio signal coverage area.
- near electronic or electrical equipment such as TV, wireless radio, mobile phones computer which may cause undesirable signal interferences.
- near sources of magnetism or electro-magnetism.
- near heat sources.
- in conditions of bad weather.

SETTING OF LCD DISPLAY

The LCD Display can show date and day of week, world time, stopwatch (STW). Press button S1 stepwise to choose the desired option.

A : Language of LCD Display

1. Press S1 step by step to switch to the date and day of week display.
2. Press button S3 and hold for 3 seconds until the LCD1 display a flashing language. (ENG : English; DEU : German; FRA : French; DUC : Dutch)
3. Press button S1 step by step to choose the language, press S3 to confirm.
4. The day of week is now displayed in the chosen language.

B: Time zone setting

You can adjust the time zone to enable your watch to display the correct time of other countries when you travel.

1. Press S1 step by step to switch to the world time.
2. Press button S3 and hold for 3 seconds until the LCD1 display a flashing time zone.
3. Press button S1 stepwise to choose, check with the list of time zone.
4. Press button S3 to store.

IMPORTANT :

Local time daylight saving time is automatic, depending on the signal emitted by the radio wave. If your target country is in daylight saving time, pls do instructions below :

1. Press S1 step by step to switch to the world time.
2. Press button S3 and hold for 3 seconds until the LCD1 display a flashing time zone.
3. Press button S3 once, the LCD2 displays OFF, which means daylight saving time off, press button S1 to turn on daylight saving time. You can also press button S1 again to turn it off.
4. Press button S3 to store.


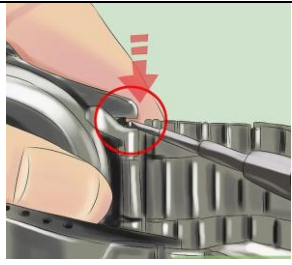
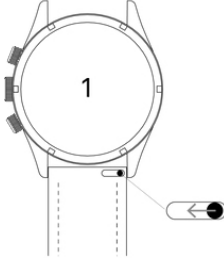
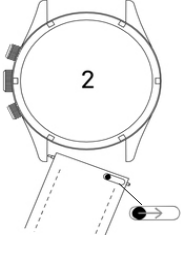
UTC=0	LON=0	BER=+1	ROM=+1	PAR=+1	MAD=+1
CAI=+2	JNB=+2	MOS=+3	DXB=+4	KHI=+5	DEL=+5.5
DAC=+6	BKK=+7	HKG=+8	BJN=+8	SIN=+8	TYO=+9
SYD=+10	GUM=+10	NOU=+11	AUC=+12	SAM=-11	HNL=-10
ANC=-9	LAX=-8	SAN=-8	DEN=-7	CHI=-6	DAL=-6
MEX=-6	NYC=-5	CCS=-4.5	RIO=-4	SAO=-3	BUE=-3
MID=-2	AZO=-1				

STOPWATCH (STW)

This watch has stopwatch function.

1. Press S1 step by step until the LCD1 display "STW".
2. Press the S3 button to start stopwatch counting (LCD2), Press S3 again to pause counting.
3. Stopwatch can be reset by pressing S1 button when it pauses.

HOW TO CHANGE THE BRACELET

METAL BRACELET		LEATHER BRACELET	
REMOVAL	ATTACHEMENT	REMOVAL	ATTACHEMENT
			
<p>-Insert the tool into the point under end caps to touch the spring bar.</p> <p>-Depress the spring bar and then slide it out of the indents in the lugs. The bracelet will release from the lugs.</p>	<p>-Move the spring bar into position between the lugs. Slide and fix one end of the spring bar into one of the lug holes.</p> <p>-Depress the other side of spring bar to click it into the other lug hole.</p>	<p>The leather strap is attached by a spring bar with switch pin.</p> <p>Pull the pin to the side and then the strap will be removed from the lugs easily.</p>	<p>-Slip and fix one end of the spring bar into one of the lug holes.</p> <p>-Align the pins to the lug holes and then click the strap into the other lug holes.</p>

Attention:

- Place the watch face down on a folded cloth or towel to protect the face of your watch and not scratch the glass. Then place this cloth onto a flat surface, such as a table or countertop.
- End caps are the parts at the end of bracelet that protrude out like wings. Do not pry the end caps to avoid any deformation.
- If you are struggling to change the bracelet, please visit a local jeweler or watch store for help.

WARNING

- DO NOT operate the crown or buttons in the water or when the watch is wet.
- To prolong the appearance of your watch, avoid contact with the following: Perfumes, hairspray, cosmetics, detergents, adhesives and paints as they cause discoloration, deterioration and damage.
- To help prevent possible damage from perspiration, dust and moisture, periodically wipe your watch with a soft dry cloth.
- To ensure lasting durability please take note of the following points: Never attempt to open the case of your watch. Batteries should be replaced by a qualified technician.
- Your watch is shock-resistant, however, please be careful not to drop or hit your watch against hard surfaces, as this will cause damage.
- "Do not swallow the battery, chemical Burn Hazard"
- This product contains a coin / button cell battery. If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead death.
- Keep new and used batteries away from children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.

This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.

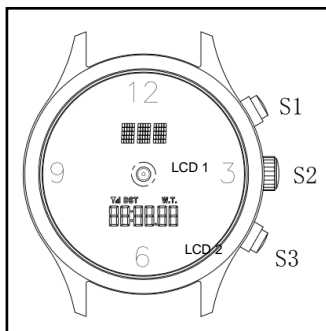


Imported by EML – trading name Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois, France/ Made in PRC

Marketed by EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD, Germany

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT VOOR HET EERSTE GEBRUIK, BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING OP EEN VEILIGE PLEK VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE!

STARTINSTELLING



De startinstelling dient om de mechanische foutmelding te verminderen van de horlogewijzers. Het moet uitgevoerd worden wanneer u de specifieke onderstaande gevallen ervaart:

- Gebruik voor het eerst
- Een verlies aan synchronisatie tussen de wijzers en de interne opgeslagen RCC-tijd - als gevolg van factoren zoals magnetische velden, belangrijke schokken of sterke trillingen.
- Als het horloge zichzelf niet correct instelt en de RCC-sigitaalstatus niet met succes is ontvangen.

1. Druk en houd toets S2 10 seconden lang ingedrukt, de LCD knippert en geeft "RST" weer **MAAR STOP NIET TOETS A INGEDRUKT TE HOUDEN TOT HET LCD-SCHERM "RST" WEERGEeft.**
2. De wijzers draaien snel rond. Wees geduldig tot het stopt met draaien.
3. De uurwijzer en minuutwijzer moeten in de stand "12" staan. De tweede wijzer kan een lichte afwijking hebben, druk stapsgewijs op de S2-toets om het aan te passen en te richten naar de "12" stand.
4. Wanneer alle horlogewijzers exact op "12" staan, druk dan op geen enkele toets. De wijzers draaien snel na één minuut en wanneer het stopt, toont de klok de correcte tijd.

AUTOMATISCHE SIGNAALONTVANGST

Het horloge zal het DCF77 radiogestuurde signaal iedere dag tussen 2.00 en 3.00 uur proberen te ontvangen. 's Nachts is er altijd een goede signaalontvangst. Als uw horloge overdag geen signaal kan ontvangen, leg het dan dicht bij een raam waar het signaal 's nachts sterk genoeg is om een radiosignaal te ontvangen.

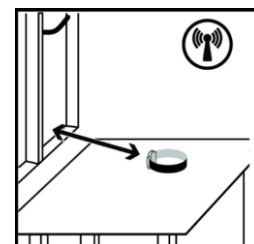
De LCD-weergave toont Signaal, symbool dat ontvangstpoging een succes was.



HANDMATIGE ONTVANGST VAN HET TIJDSTIP

1. Druk toets S1 in en houd 3 seconden ingedrukt.
2. De tweede wijzer roteert naar 12:00, op het LCD -scherm verschijnt het signaalontvangstpictogram "T.D". De signaalontvangstprocedure neemt 3 - 8 minuten in beslag.

Opmerking: Voor een optimale ontvangst plaatst u het horloge naar boven gericht bij een raam, met de wijzerplaat naar het raam gericht (zie afbeelding 2) of buiten.



Het signaal wordt niet opgevangen want:

- Er zijn hoge gebouwen in de buurt.
- Er is een hoge bouw-dichtheid.
- U bent in een gebied buiten het bereik van het signaal.
- U bent in de buurt van elektronische of elektrische apparaten zoals televisie, draadloze radio, mobiele telefoons en computers waardoor het signaal ongewenst verstoord kan worden.
- U bent in de buurt van magneten of elektromagneten.
- U bent in de buurt van warmtebronnen.
- Het is extreem slecht weer.

INSTELLING VAN LCD-WEERGAVE

De LCD-weergave kan datum en dag van week, wereldtijd, stopwatch (STW) tonen. Druk toets S1 stapsgewijs in om de gewenste optie te kiezen.

A: Taal van LCD-weergave

1. Druk S1 stapsgewijs in om over te schakelen naar de datum en dag van week-weergave.
2. Druk op toets S3 en houd het 3 seconden ingedrukt tot LCD1 een knipperende taal weergeeft. (ENG : Engels; DUI: Duits; FRA: Frans; NL: Nederlands)
3. Druk toets S1 stapsgewijs in om de taal te kiezen, druk op S3 om te bevestigen.
4. De dag van de week wordt nu weergegeven in de gekozen taal.

B: Instelling tijdzone

U kunt de tijdzone aanpassen zodat uw horloge de correcte tijd van andere landen weergeeft wanneer u reist.

1. Druk S1 stapsgewijs in om over te schakelen naar de wereldtijd.
2. Druk toets S3 in en houd 3 seconden ingedrukt tot LCD1 een knipperende tijdzone weergeeft.
3. Druk toets S1 stapsgewijs in om te kiezen, controleer met de lijst van de tijdzone.
4. Druk toets S3 in om op te slaan.

BELANGRIJK:

Lokale tijd zomertijd is automatisch, afhankelijk van het signaal dat door de radiogolf uitgezonden wordt.

Wanneer uw doeland zomertijd volgt, volg dan de onderstaande instructies:

1. Druk op S1 stapsgewijs om over te schakelen naar wereldtijd.
2. Druk op toets S3 en houd 3 seconden ingedrukt tot LCD1 een knipperende tijdzone weergeeft.
3. Druk eenmaal op toets S3, de LCD2 geeft UIT weer, wat betekent dat zomertijd uitgeschakeld is, druk op toets S1 om zomertijd in te schakelen. U kunt ook toets S1 opnieuw indrukken om het uit te schakelen.
4. Druk toets S3 in om op te slaan.


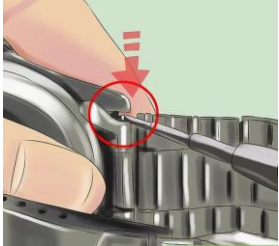
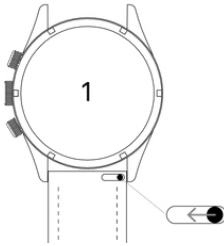
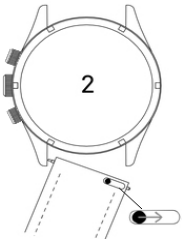
UTC=0	LON=0	BER=+1	ROM=+1	PAR=+1	MAD=+1
CAI=+2	JNB=+2	MOS=+3	DXB=+4	KHI=+5	DEL=+5.5
DAC=+6	BKK=+7	HKG=+8	BJN=+8	SIN=+8	TYO=+9
SYD=+10	GUM=+10	NOU=+11	AUC=+12	SAM=-11	HNL=-10
ANC=-9	LAX=-8	SAN=-8	DEN=-7	CHI=-6	DAL=-6
MEX=-6	NYC=-5	CCS=-4.5	RIO=-4	SAO=-3	BUE=-3
MID=-2	AZO=-1				

STOPWATCH (STW)

Deze horloge heeft een stopwatch-functie.

1. Druk op S1 stapsgewijs tot LCD1 "STW" weergeeft.
2. Druk op de S3-toets om tellen van stopwatch te starten (LCD2), druk opnieuw op S3 om het tellen te pauzeren.
3. Stopwatch kan gereset worden door op de S1-toets te drukken wanneer het pauzeert.

HOE DE ARMBAND VERANDEREN

METALEN ARMBAND		LEDEREN ARMBAND	
VERWIJDERING	BEVESTIGING	VERWIJDERING	BEVESTIGING
			
<p>-Voer het instrument in het punt onder de afsluitingen om de veergrendel te raken.</p> <p>-Druk de veergrendel in en glijd het dan uit de inspringingen in de lippen. De armband zal loskomen van de lippen.</p>	<p>-Bring de veergrendel in positie tussen de lippen. Glijd en bevestig één uiteinde van de veergrendel in één van de lipgaten.</p> <p>-Druk de andere zijde van de veergrendel in om het te klikken in het andere lipgat.</p>	<p>Dit lederen riempje is bevestigd door een veergrendel met schakelpen.</p> <p>Trek de pen opzij en dan wordt het riempje makkelijk verwijderd van de lippen.</p>	<p>-Glijd en bevestig één uiteinde van de veergrendel in één van de lipgaten.</p> <p>-Regel de pennen af op de lipgaten en klik dan het riempje in de andere lipgaten.</p>

Opgelet:

- Plaats het horloge met het scherm omlaag op een gevouwen doek of handdoek om het scherm van uw horloge te beschermen en het glas niet te bekrassen. Plaats deze doek dan op een vlak oppervlak, zoals een tafel of werkblad.
- Afsluitingen zijn de onderdelen aan het einde van de armband die uitsteken als vleugels. Niet wrikken aan de afsluitingen om vervorming te vermijden.
- Wanneer u moeite ondervindt bij het vervangen van de armband, breng dan een bezoekje aan een lokale juwelier of horlogewinkel voor hulp.

WAARSCHUWING

- Zit NIET aan de kroon of aan de knoppen onder water of wanneer het horloge nat is.
- Om de levensduur van uw horloge te verlengen, dient u contact met de volgende producten te vermijden: parfum, hairspray, cosmetica, wasmiddel, lijm en verf. Deze producten veroorzaken verkleuring, een slechte werking en schade.
- Om eventuele schade te voorkomen als gevolg van transpiratie, stof en vocht, kunt u uw horloge regelmatig met een zachte, droge doek afnemen.
- Voor een lange duurzaamheid dient u de volgende punten in aanmerking te nemen: probeer nooit de kast van uw horloge te openen en laat de batterijen vervangen door een deskundige.
- Uw horloge is schokbestendig. Laat het desondanks niet vallen op harde oppervlakken omdat dit schade kan veroorzaken.
- "Slik de batterij niet in, gevaar voor chemische brandwonden"
- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige inwendige brandwonden leiden en de dood tot gevolg hebben.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvakje niet goed sluit, mag u het product niet meer gebruiken en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden. Zoek onmiddellijk medische hulp als u vermoedt dat er batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel ingebracht zijn.



LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudelijk afval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled. Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moet worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorkruiste container op wielen.

